

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen

Herausgeber: Bund Schweizer Architekten

Band: 72 (1985)

Heft: 9: Glasgow : Umnutzungen in der City = Glasgow : reconversions dans la city = Glasgow : refunctioning in the city

Artikel: Licht als Thema : Öffentliche Bibliothek San Juan Capistrano, Kalifornien, 1984 : Architekt : Michael Graves

Autor: M.G.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-54803>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

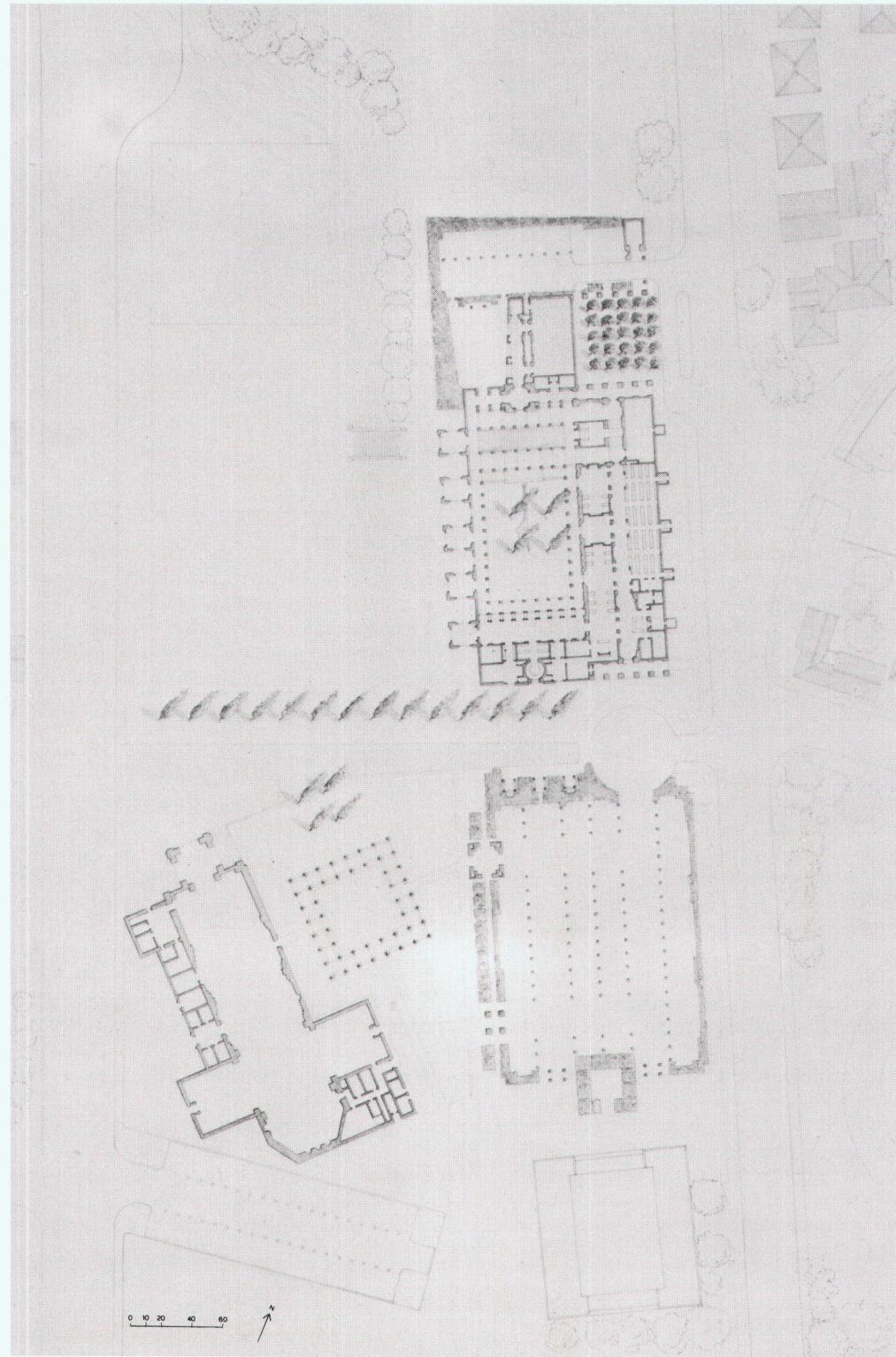
Licht als Thema

Öffentliche Bibliothek
San Juan Capistrano,
Kalifornien, 1984

Eine lokale Verordnung schreibt für jedes städtische Architekturprojekt vor, dass es sich in die einheimische Architektur der spanischen Missionen einfügen muss. Im Falle der Bibliothek führte dies dazu, speziell die Qualität und die Verschiedenartigkeit des Lichtes dieser Architektur zu untersuchen, die an die Ursprünge der Renaissance erinnert. Dieses Thema wird innerhalb des Gebäudes durch die Verwendung von Lichtmonitoren, Oberlichtern und das Licht filternden Wänden inszeniert. Die Organisation des Gebäudes rund um einen Innenhof ist nicht bloss gattungskonform, sondern ermöglicht auch, das Licht der dahinter liegenden Räume zu filtern. Darüber hinaus dient der Hof als Erholungs-ort, zum Lesen und der thematischen Unterteilung der verschiedenen Nutzungen, die das Programm forderte, ohne dass dabei die Einheit des Gesamten gefährdet würde. Die Abteilung für Erwachsene liegt auf der einen Hofseite, der Flügel der Kinderabteilung an einer zweiten, das öffentliche Auditorium an der dritten und die Garten-Aussichtstürme an der vierten.

Ein Niveauwechsel vom Auditorium zum Bibliotheksteil umschliesst auch einen Spiegelteich auf dem oberen Niveau, der sich in eine Grotte innerhalb der Stützmauer ergießt und schliesslich in einen pittoresken Teich inmitten des Zentralhofes fliest, der von vier Zypressen umrandet wird.

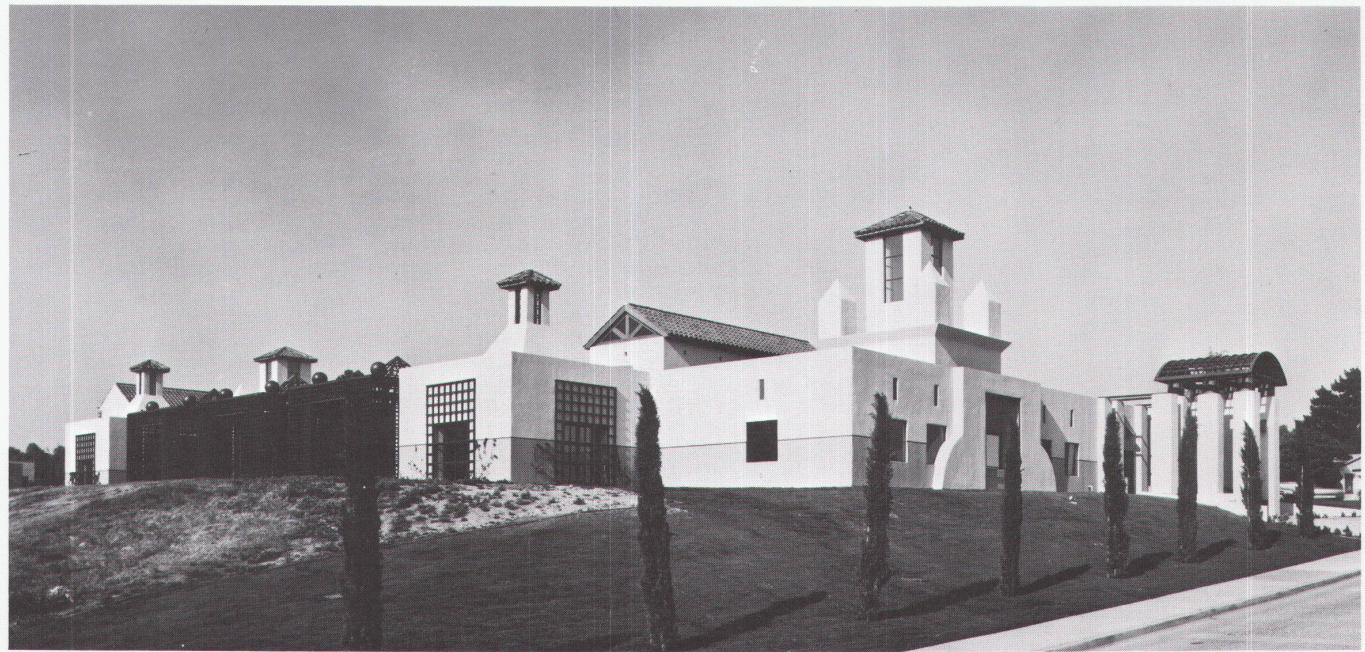
M. G.



1
Situation

2
Gesamtansicht von Südwesten

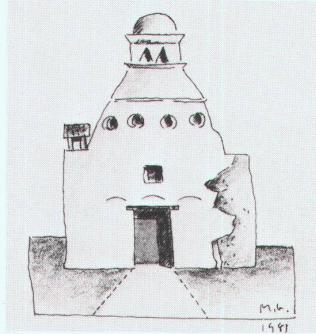
3
Der Innenhof



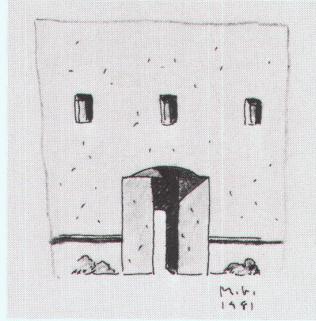
2



3



4



5

4 5
Skizzen von spanischen Missionarsbauten aus dem 16. Jahrhundert

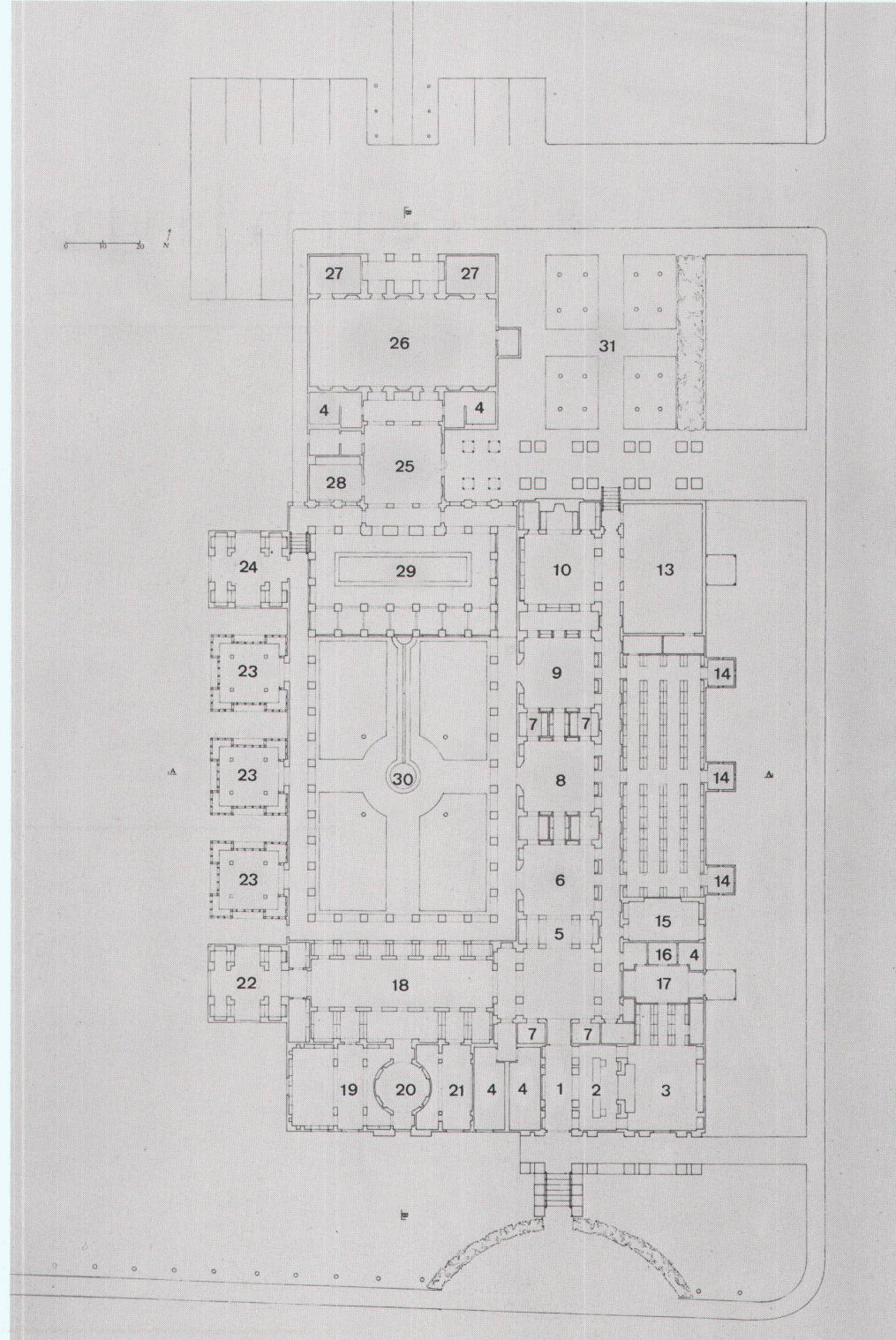
6
Erdgeschoss: 1 Foyer / 2 Kasse / 3 Arbeitsraum / 4 Toilette / 5 Information / 6 Kataログraum / 7 Arbeitstisch / 8 Aufenthaltsraum / 9 Spanische Sammlung / 10 Aufenthaltsraum / 11 Galerie / 12 Bücherregale / 13 Garten / 14 Leseraum / 15 Bibliothekar / 16 Küche / 17 Aufenthaltsraum (Personal) / 18 Kinderraum / 19 Hauptraum / 20 Märchenraum / 21 Konferenzbereich / 22 Kinderbücher / 23 Lesen im Freien / 24 Raum der Freunde der Bibliothek / 25 Auditorium (Foyer) / 26 Auditorium / 27 Lägerräume / 28 Küche / 29 Spiegelteich / 30 Springbrunnen / 31 Obstgarten

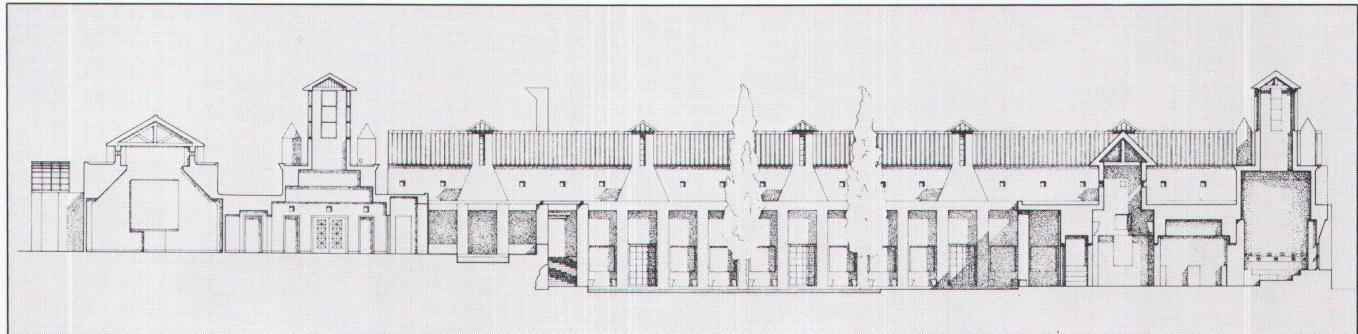
7
Längsschnitt

8
Ein Korridor

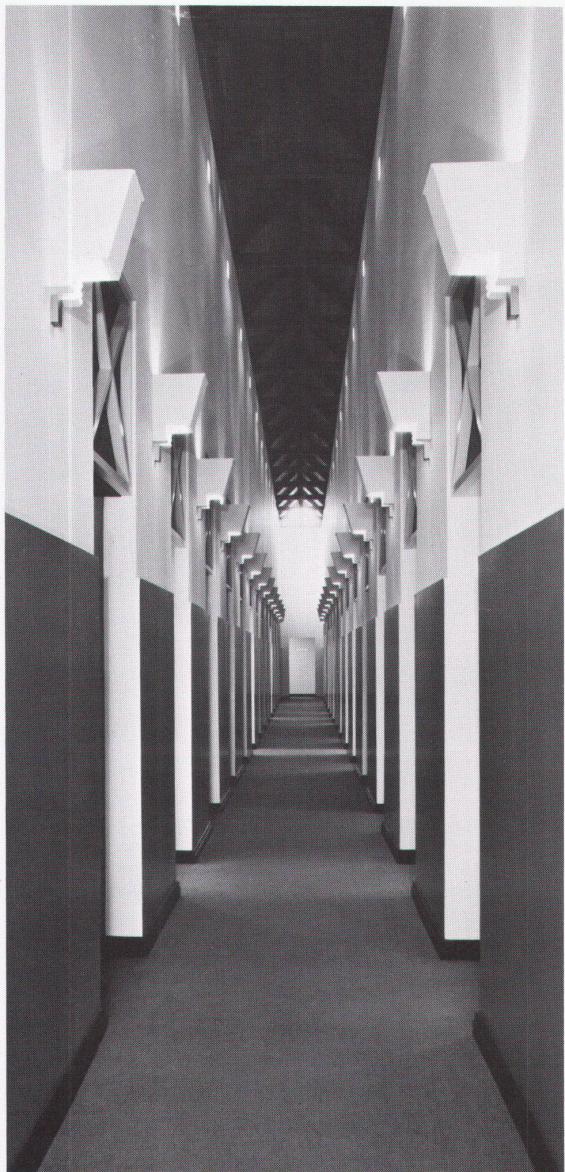
9
Der Kinderraum

Fotos: Paschall und Taylor





7



8



9